

*Джалматова З.Д. – доцент Джизакского государственного
педагогического института,
г. Джизак, Узбекистан*
*Омонбоева Ш. – студентка 3 курса факультета русского
языка и литературы Джизакского государственного
педагогического института
г. Джизак, Узбекистан*

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ РОМАНА П.КАДЫРОВА «АЛМАЗНЫЙ ПОЯС» С ПОВЕСТЬЮ В.РАСПУТИНА «ПРОЩАНИЕ С МАТЁРОЙ»

Аннотация. Статья посвящена художественному воплощению процесса урбанизации в эпических произведениях узбекских и русских писателей 70-годах. Также проведен сравнительно-типологический анализ романа П. Кадырова «Алмазный пояс» с другими произведениями урбанистического направления.

Ключевые слова: духовные факторы, художественно-философская концепция, общность, социальные структуры, урбанистическое произведение.

Abstract. This article highlights the issue of the artistic embodiment of the urbanization process in the epic works of Uzbek and Russian writers in the 70s. Also, a comparative typological analysis of the novel by P. Kadyrov «Diamond Belt» with other works of the urbanistic direction is carried out.

Keywords: spiritual factors, artistic and philosophical concept, community, social structures, urbanistic work.

Аннотация. Мақола 70-йиллардаги ўзбек ва рус ёзувчиларининг эпик асарларида урбанизация жараёнининг бадийий тимсолига бағишланган. Шунингдек, П. Қодировнинг «Олмос камар» романини бошқа урбанистик йўналишдаги асарлар билан қиёсий типологик таҳлили келтирилган.

Калит сўзлар: маънавий омиллар, бадийий-фалсафий концепция, муштараклик, ижтимоий тузилмалар, урбанистик асар.

Любое произведение искусства возникает прежде всего в результате творческого таланта, его наблюдения, изучения, художественного анализа и осмысления жизни.

Эти соображения дают направление по рассмотрению избранного нами для анализа романа «Алмазный пояс» в контексте проблем литературного воздействия, литературной традиции.

«Алмазный пояс» - это масштабная многопрофильная эпопея. Следовательно, отношения, взаимодействия и связи этого романа с произведениями искусства, созданными в других национальных литературных произведениях, также многогранны.

Сравнительное исследование урбанистического романа в узбекской литературе «Алмазного пояса», с другими произведениями русской

литературы, написанной в 1960-1970-х годах, помогает раскрыть уникальный художественный мир узбекского писателя

Произведение русского писателя Валентина Распутина «Прощание с Матёрой» отражает «болезненную» проблему урбанизации. Они решают переселить сельских жителей, которые живут на небольшом острове в Ангаре. Поскольку ниже по течению от острова строится электростанция, очевидно, что она будет затоплена. Но переселение, принятие новых условий не проходит без трудностей. Ведь село имеет более чем трехвековую историю. За этот долгий период сформировались семейные, соседские отношения, родственные отношения, своеобразные обычаи. Люди стали близки по духу друг к другу, у них появилось чувство любви к земле, на которой они живут, и к природе. Переселение писатель охарактеризовал как национальную трагедию, кризис народа. Этот процесс может разрушить корни нации, лишить ее самобытности, исторического и психологического индивидуального образа.

Это основная художественно-философская концепция повести Распутина.

В «Алмазном поясе» также описываются проблемы с переселением, его психологическими, духовными и экономическими последствиями. Общность проблемы в определенном смысле сблизил эти два эпических произведения. Мотивы творчества В.Распутина можно услышать и в «Алмазном поясе», хотя и в другой интерпретации. Матёра связана общими чертами с ташкентской махаллёй: неповторимым бытом, обычаями и добрососедством. Но узбекского автора интересует не только проблема переселения, но и традиционные ценности и их связь со временем.

«Алмазный пояс» написан в жанре романа, а «Прощание с Матёрой» - в жанре повести. Следовательно, каждое из этих двух эпических произведений отличается друг от друга масштабом, объёмом, приемами изображения художественной формы.

В отличие от «Прощания с Матёрой» в «Алмазном поясе» есть не только тема переселения и вытекающая из него проблема, но и проблемы, поднятые в ней описаны в зависимости от потребностей и возможностей жанра. Поэтому в творчестве узбекского писателя присутствует многогранная проблема, которая, в свою очередь, позволяет художественно воплотить колоритные аспекты проблем урбанизации.

В романе отражен период реконструкции столицы Ташкент, развитие и состояние архитектуры; здесь показаны взаимоотношения отцов и детей, между супругами, родственникам, соседями, столкновение старины (предрассудки) и нововведения (позитивные действия), национализм и человечность, тирания и свободомыслие.

Переселение семьи из одного места в другое занимает определенное место в системе рассказов романа и в потоке вопросов, актуальных для того периода. Причина заключается в том, что эта линия не является ведущей линией в «Алмазном поясе», как в «Прощании с Матёрой».

Герои романа - отец главного героя Аброра Азам и его мать Ханифа глубоко встревожены, узнав, что их район разрушается. Не нужно впадать в

панику по этому поводу. Вместо ветхого дома легко получить квартиру в современном доме в городе. Как сказал Аброр, уговаривая родителей переехать: «... готовое жильё. Зимой не надо запастись дровами. Есть горячая и холодная вода, газ». Но мнение пожилых людей иное. Тетя Ханифа сказала: «Должна ли я покинуть такой двор и сидеть, заперши в четырёх стенах? Свадьбы-то где играть? Нам троим две комнаты дают. Сколько человек в нем поместится? Нельзя даже постелить одеяла» [1]. Тогда Азам сказал своему сыну Аброру: «Мы с твоей матерью подобны дереву, растущему из земли. Если мы будем отрезаны от земли, мы долго не протянем, исчахнем». Эта короткая фраза пронизана очень широкой национальной идеей художественной аналогии.

Эти мысли отца относятся не только к тем, кто всю жизнь жил во дворе.

Стремление к Родине, стремление к природе, чувство связи есть у всех в крови. Но и Аброр живя в квартире с четырьмя стенами и пользуясь всеми ее удобствами, всё равно жаждет пространства.

Эти чувства характерны для героев и «Алмазного пояса», и «Прощания с Матёрой».

По-видимому, говоря о таких признаках общности этих двух произведений, необходимо учитывать типологические особенности, а не литературное воздействие.

Известно, что влияние мировоззрения и мышления писателя на общие проблемы того периода порождает схожие эстетические принципы, взгляды и мнения в произведениях.

Настроение главного героя «Прощания с Матёрой» перед выездом из деревни, его воспоминания чем-то похожи на переживания старухи из «Алмазного пояса».

Когда Дарья, одна из старых жительниц деревни, узнает о переселении, она погружается в водоворот воспоминаний, связанных с Матерой, Ангарой. Писатель в произведении много уделяет внимания внутренним переживаниям и мыслям главного героя.

Вся жизнь реки связана с охотничьим поселком. Она родилась и выросла здесь, и каждое дерево, дом и луг в нем - смысл жизни для неё. Для старухи покинуть эту землю равносильно смерти. Однако «прогресс», инициаторов переселения, организаций не интересуют мысли и судьба Дарьи и других её подобных.

Действия в романе «Алмазный пояс», как и в «Прощании с Матёрой», трагически сказывается на судьбе Азама. Не желая жить в «бетонной клетке», Азам купил участок земли на другом конце города и начал там строительство. Хотя в этом ему помогают сыновья Аброр и Шакир, основная ответственность

1. Кадыров П. Алмазный пояс: Ташкентский городской роман. Перевод с узбекского Ю. Суровцева. – М.: Советский писатель, 1984.

ложится на отца. Строительство дома и другие заботы изводят старика.

И в «Алмазном поясе», и в «Прощании с Матёрой», основанной на художественной концепции художников, «современная квартира» противопоставляется национальному жилищу (по-узбекски - двор, по-русски - изба).

Мы уже видели отношение персонажей «Алмазного пояса» (Азам ота, тетя Ханифа) к «бетонной клетке» в многоквартирном доме. Но другие главные герои и персонажи иначе смотрят на «современный дом». Аброр, хотя изредка тосковал по простору и зелени двора, уже выучился и приспособился к новым условиям, новому дому. Его жена Вазира предпочитает старому дому квартиру со всеми удобствами. Этот дом - её идеал, её душа. Она с некоторым недовольством вспоминает двор своего свёкра. Обратите внимание, что урбанизация не влияет на всех одинаково. Писатели не оставили это без внимания.

Причин тому несколько. Во-первых, она выросла в четырехэтажном доме, а не в махалле, в отличие от Аброра. С ранних лет она привыкла к такой среде, к таким условиям

Окружающая среда, условия - главные факторы, определяющие личность человека. Это хорошо видно на примере образа Вазиры.

Вазира сама талантливый архитектор, хорошая домохозяйка, любящая жена, заботливая мать, но в характере и поведении этой женщины есть некоторые изъяны и искусственность. Немного равнодушна к национальным традициям и обычаям, например, колыбель не признаёт, свадебный обряд колыбели считает «пережитком старины», не может почувствовать красоту и чудеса природы. Поэтому она даже пошла против воли мужа и стала соавтором проекта по строительству бетонного канала.

Только благодаря влиянию её свёкра, и любящего мужа Аброра в характере Вазиры произойдут положительные изменения.

В «Прощании с Матёрой» многие покинули старую деревню и поспешили в современный «поселок городского типа». В основном это молодые люди, но и старшие тоже не против были переселиться.

Обратите внимание. Здесь урбанизация воздействовала на всех неодинаково. В основе этих творческих эстетических принципов лежит, конечно же, реальная жизнь.

Для Клавки Стригуновой, пожилой женщины, Матёра - это место, где «пахнет помётом рогатого скота». Он зла на старух, которые грустят по «заброшенной» деревне, убеждает их уехать и жить в «красивой» деревне. Эта женщина далека от чувства любви к матери-земли. Он даже поджигает свой дом в деревне, где прожила всю свою жизнь, пытаясь получить у государства взамен большие деньги. Ей даже не жаль своего двора, превращенного в пепел.

Павел, сын Дарьи, напротив, от всей души чувствует, что Матёра - очень удобное место для жизни сельчанина. Однако его жена Соня, родители которой жили в селе, сразу привыкла к новым условиям, переехав в «поселок городского типа». Это «блестящая игрушка» - электрическая плита, цветы на стенах, кафельная ванна без воды, стеклянная веранда - всё радует глаз! Комфортный, компактный дом - «настоящее удобство для женщины: красивая,

ухоженная, не бежит со двора на кухню, как угорелая кошка, все в одном месте, под рукой».

Но для сельчанина в этом доме, удобном во всех смыслах, не так всё достаточно. Земля всего полторы сотни квадратных метров, места для выращивания скота нет, а луга вокруг села протоптаны. Теперь люди должны покупать в магазине хлеб, картошку, молоко. В такой ситуации ясно, что человек отделен от матери-земли, от живой природы и впадает в состояние зависимости.

В своем произведении, отражающем актуальную художественную проблему того времени, Распутин ярко описал социально-административную структуру, которая привела тысячи русских деревень на грань упадка под предлогом урбанизации и централизации, ее бесчеловечный, аморальный образ через переживания героев.

Говоря об определенных сходствах и общих чертах между героями «Алмазного пояса» и «Прощания с Матёрой», следует отметить, что система образов в каждом произведении отличается национальной принадлежностью.

Если герои «Алмазного пояса» в своем поведении, действиях, поступках отражают психологию узбекского народа, его многовековой образ жизни, традиции, переживания, то у персонажей «Прощания с Матёрой» есть и свои национальные особенности.

Художественная концепция «Алмазного пояса» и «Прощания с Матёрой», влияние урбанизации, научно-технического прогресса и, наконец, социальной структуры на национальную жизнь, национальную психику, человеческое сознание находит отражение в судьбах героев.

Сходство двух крупных эпических произведений очевидно в названиях романов. Названия этих произведений имеют как оригинальное, так и символическое значение. Символическое значение романа представляет собой кладёшь национальных и духовных ценностей, которые передаются из века в век, из поколения в поколение.

Тема этого пера - это многогранная общность проблемы и творческих принципов, направленных на их решение, и включает в себя набор эстетических категорий, таких как главный герой, жанр, устройство произведения искусства, сюжет.

Использованные источники:

1. Абдусаматов Х.Тарих ва бадий талқин. Т.: Адабиёт ва санъат. 1995. Б.184.
2. Кадыров П. Алмазный пояс: Ташкентский городской роман. Перевод с узбекского Ю. Суровцева. – М.: Советский писатель, 1984.
3. Джалматова З.Д. Типологические особенности романа П.Кодирова “Алмазный пояс” и В.Распутина “Прощание с матёрой”. “Тафаккур зиёси”-илмий услубий журналы, №4. 2020.С. 123.

4. Диониз Дюришин и коллектив. Особые межлитературные общности.-5.- Т.: Фан, 1993. -156 с.
5. Ортега-и-Гассет Хосе. "Дегуманизация искусства" и другие работы. Сборник / Перевод с испанского (Послесловие Н. Матяш). - М.: Радуга, 1991. - 638 с.